



Défense  
nationale

National  
Defence



# Centre d'intervention SUR L'INCONDUITE SEXUELLE

(CIIS)



## RAPPORT ANNUEL 2016-2017

Opération  
HONOUR

Canada

## TABLE DES MATIÈRES

Lettre d'accompagnement au sous-ministre.....	1
Le Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle – Mandat et services .....	2
Le Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle – L'organisation .....	4
Organigramme .....	4
Figure 1 : Organigramme du CIIS .....	4
Gestion financière.....	5
Figure 2 : Dépenses réelles du CIIS durant l'année financière 2016-2017 .....	5
Gouvernance.....	5
Bilan de l'année .....	6
Activités opérationnelles .....	6
Résultats statistiques .....	6
Qui communique avec nous? .....	6
Figure 3 : Nombre de personnes ayant communiqué avec le CIIS et de contacts effectués auprès de celui-ci durant l'année financière 2016-2017 .....	6
Figure 4 : Profil des clients des FAC durant l'année financière 2016-2017 .....	7
Figure 5 : Profil des autres clients durant l'année financière 2016-2017 .....	8
Figure 6 : Grade des membres des FAC ayant communiqué avec le CIIS durant l'année financière 2016-2017 .....	8
Figure 7 : Répartition par sexe des membres des FAC ayant communiqué avec le CIIS durant l'année financière 2016-2017 .....	9
Quel est le motif de leur appel? .....	9
Figure 8 : Raisons des contacts avec le CIIS durant l'année financière 2016-2017 .....	10
Services aux clients ayant déjà signalé leur expérience .....	10
Quelles sont les effets de la coopération avec l'équipe de liaison militaire? .....	10
Figure 9 : Personnes ayant fait appel à l'équipe de liaison militaire durant l'année financière 2016-2017 .....	11
Progrès du CIIS .....	12
Renforcement des capacités d'analyse – Le système de gestion de cas (SGC) .....	12
Prolongation des heures d'ouverture .....	12
Déménagement dans de nouveaux locaux .....	12
Préparation à la prestation de services à toute heure du jour et de la nuit .....	13
Stabilisation de l'organisation .....	13
Formation et perfectionnement professionnels obligatoires pour les conseillers .....	13

Expert en matière de harcèlement .....	14
Activités stratégiques.....	14
Garder les FAC informées – Engagement auprès de la direction des FAC .....	14
Rapports mensuels.....	14
Mobilisation du Comité de gestion du personnel des Forces canadiennes (CGPFC) .....	14
Exposé opérationnel du CEMD.....	15
Collaboration avec les FAC pour améliorer les services aux membres .....	15
Partenariats .....	15
Activités de communications, de rayonnement et de sensibilisation .....	16
Séances de discussion ouverte .....	16
Tableau 1 : Séances de discussion ouverte du CIIS.....	16
Sensibilisation .....	17
Autres faits saillants en matière de promotion :.....	18
Site Web du CIIS .....	18
Un regard tourné vers l’avenir.....	19
Priorités du CIIS.....	19
Tendances et enjeux éventuels à surveiller aux fins d’analyse et d’intervention futures .....	19
Glossaire .....	21
Définitions du CIIS.....	21
Contactez-nous.....	22

Le 31 juillet 2017

M. John Forster  
Sous-ministre de la Défense nationale  
Quartier général de la Défense nationale  
Édifice Major-général George R. Pearkes  
101, promenade du Colonel-By  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

Monsieur,

C'est avec plaisir que j'ai accepté le poste de directrice exécutive du Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle et c'est à ce titre que j'ai maintenant l'honneur de vous présenter le premier rapport annuel, qui se rapporte à l'année financière 2016-2017. Depuis sa mise sur pied en septembre 2015, le Centre a déployé des efforts importants pour devenir une ressource de confiance pour les militaires ayant été affectés par des comportements sexuels dommageables et inappropriés. En effet, ils peuvent y obtenir un soutien confidentiel afin de prendre des décisions éclairées quant aux démarches qu'ils ont la possibilité d'entreprendre selon leur situation personnelle.

Nous tirons une grande fierté des services que nous avons pu offrir alors que le Centre n'en est qu'à ses débuts, des relations que nous avons tissées et des progrès que nous avons réalisés à ce jour. Nous sommes impatients de continuer à travailler afin de consolider et d'améliorer nos capacités.

C'est à cet effet que nous avons établi le présent rapport sur nos activités durant la période allant du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 mars 2017.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Dre. Denise Preston, psychologue certifiée  
Directrice exécutive  
Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle

Le Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle (CIIS) a été mis sur pied en septembre 2015 en réaction au constat des Forces armées canadiennes (FAC) selon lequel il était nécessaire d'offrir un meilleur soutien et de faciliter l'accès à des services aux militaires ayant été affectés par des comportements sexuels dommageables et inappropriés.

Le CIIS fonctionne sous l'égide du ministère de la Défense nationale et relève du sous-ministre de la Défense nationale. Le Centre est indépendant de la chaîne de commandement et fournit un soutien confidentiel, de l'information et un accès facilité à des services aux membres des FAC ayant été affectés par des comportements sexuels dommageables et inappropriés.

La mission du CIIS comporte trois volets :

*Prestation de soutien*

Le CIIS offre un counseling de soutien confidentiel par téléphone ou par courriel aux membres des FAC. Ce service constitue une intervention à court terme et se centre sur l'écoute active, la détermination des options, la fourniture d'information sur les ressources ainsi que l'accès facilité à des services fournis par le vaste réseau de ressources internes et externes (voir l'encart).

Le Centre se concentre exclusivement sur les comportements sexuels dommageables et inappropriés et procure aux membres des services sur une base anonyme et confidentielle. Il n'est assujéti à aucune obligation de signalement à la chaîne de commandement ou à la police militaire.

Le counseling de soutien inclut ce qui suit :

- Écoute active et empathique
- Vérification de la sécurité immédiate
- Participation à la détermination et à la communication des besoins
- Validation des émotions
- Reconnaissance des obstacles et des forces; respect des stratégies d'adaptation
- Fourniture de renseignements sur les ressources disponibles, les options de signalement formel et les mécanismes de plainte
- Faciliter l'accès aux ressources

Aucun triage ni classement par ordre de priorité des appels reçus n'est effectué. Nous nous assurons ainsi qu'un soutien est fourni aussi directement et immédiatement que possible. En outre, après avoir répondu à un premier appel ou contact, chaque conseiller bilingue s'efforce de répondre personnellement à ses appels et contacts subséquents afin d'assurer une continuité des communications.

Les membres de la chaîne de commandement communiquent également avec le CIIS pour obtenir de l'information sur les ressources disponibles ou une orientation sur la meilleure façon de soutenir un militaire qui a pris contact avec eux directement.

Le CIIS bénéficie grandement du travail de l'équipe de liaison militaire, qui fait partie intégrante de son modèle de prestation des services. À la demande d'un militaire affecté ou un membre de la chaîne de commandement, l'équipe peut répondre directement à des demandes de renseignements sur les processus et les politiques militaires applicables, ou encore mettre en communication un militaire affecté avec la police militaire.

#### *Rôle consultatif auprès du MDN et des FAC*

En plus d'offrir un soutien aux militaires visés ou affectés par des comportements sexuels dommageables et inappropriés ainsi qu'aux membres de la chaîne de commandement qui cherchent à obtenir une orientation sur les mesures à prendre dans des situations déterminées, le CIIS procure aux FAC de l'information sur les tendances fondées sur les

données agrégées issues des interactions avec des membres des FAC. Depuis ses débuts, le CIIS a constamment développé ses connaissances sur les obstacles et les problèmes systémiques que doivent affronter les militaires. Il est donc en bonne position pour offrir un soutien aux militaires ainsi qu'une expertise sur les tendances aux FAC afin de promouvoir une nécessaire transformation de la culture au sein de celles-ci. Le CIIS donne aussi son avis sur les trousseaux de formation et les politiques établies au sein des FAC.

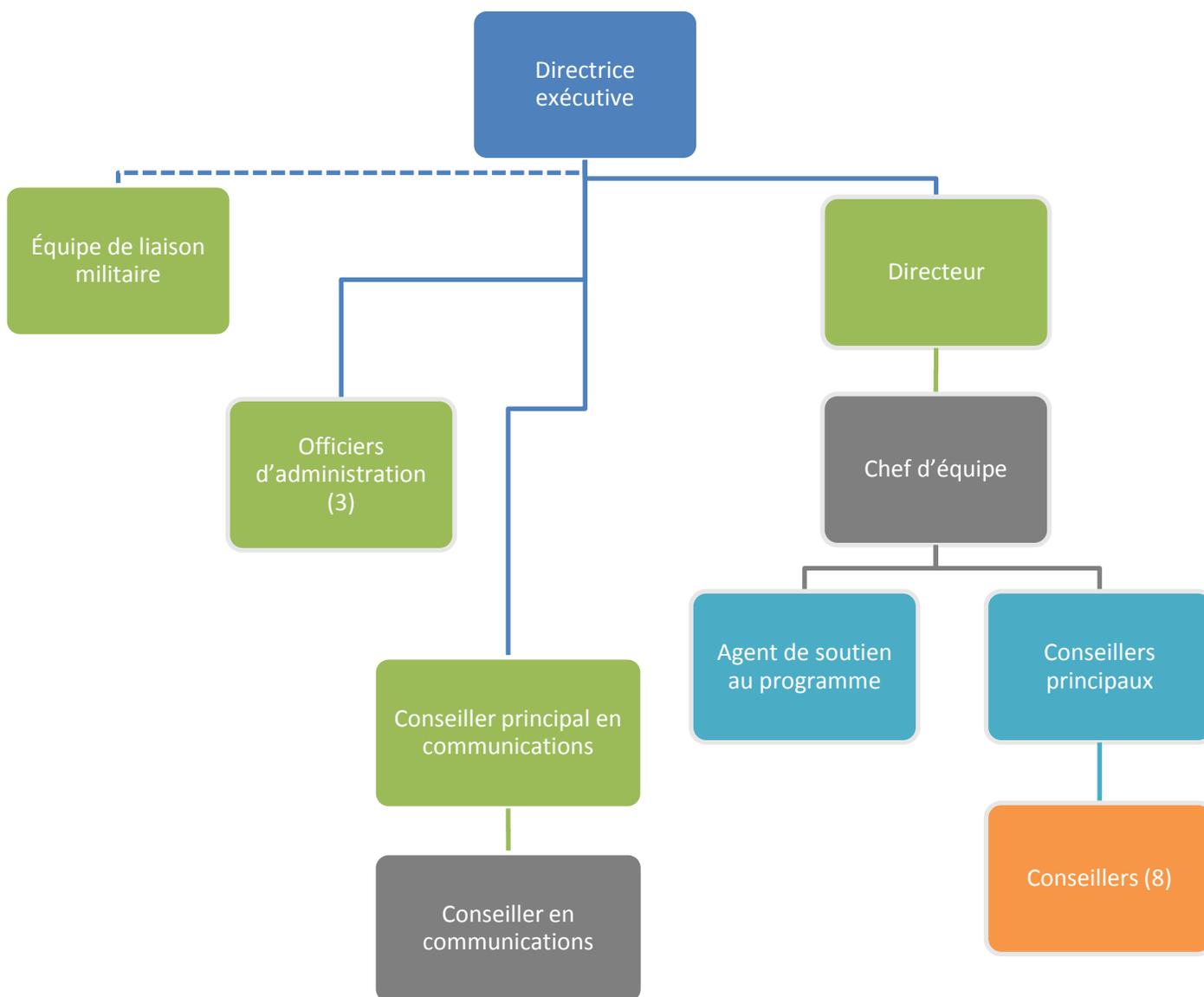
#### *Mandat et promotion des services*

En dernier lieu, le CIIS a aussi pour mandat de promouvoir ses services en vue de mieux informer et encourager les militaires à rechercher les services qui sont le plus susceptibles de répondre à leurs besoins.

ORGANIGRAMME

Durant cette année financière, le CIIS s'est peu à peu développé en tant qu'organisation, comme le montre la figure 1 :

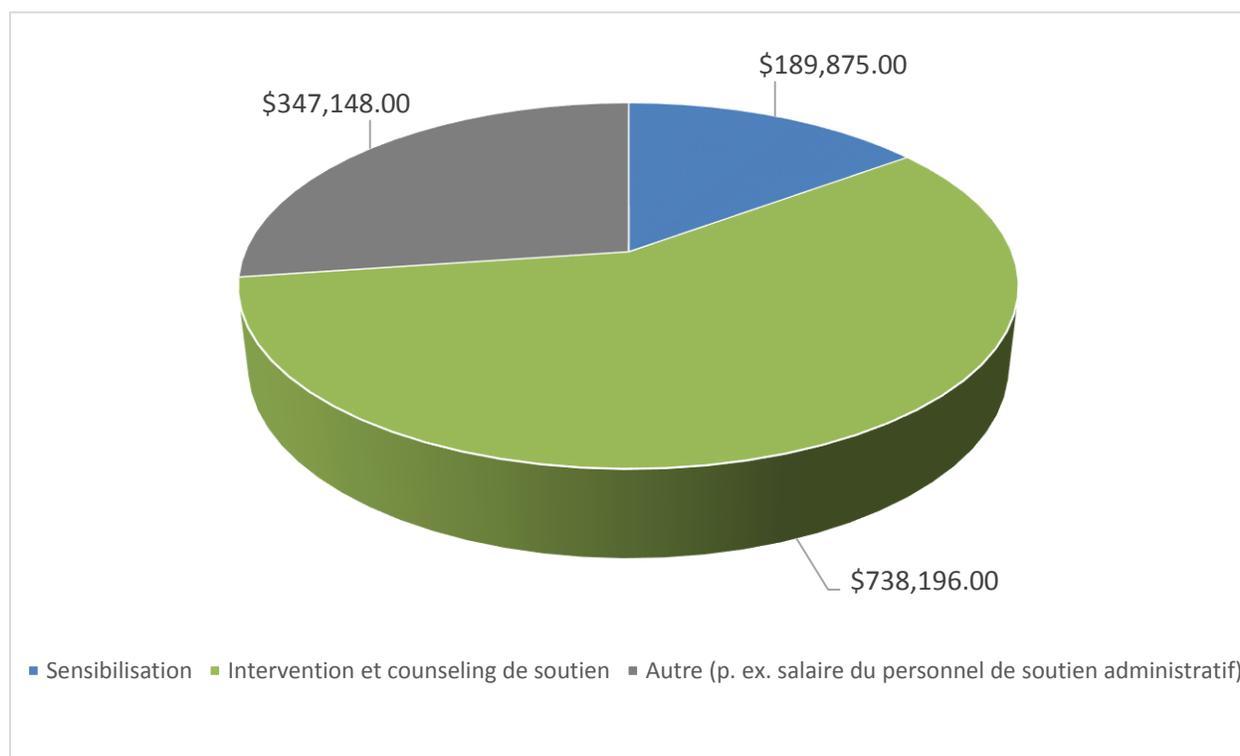
FIGURE 1 : ORGANIGRAMME DU CIIS



## GESTION FINANCIÈRE

Le CIIS a assuré la gestion d'un budget de 2,2 millions de dollars qui lui a été attribué en avril 2016. Étant donné que le CIIS en était à ses débuts durant l'année financière 2016-2017, ses dépenses globales ont totalisé 1,28 million de dollars. La majeure partie de ces fonds a été affectée aux services d'intervention et de counseling de soutien. (Voir la figure 2.)

FIGURE 2 : DÉPENSES RÉELLES DU CIIS DURANT L'ANNÉE FINANCIÈRE 2016-2017



## GOUVERNANCE

La directrice exécutive du CIIS relève du sous-ministre. Ils se réunissent tous deux régulièrement pour discuter des plans, des résultats et des progrès du CIIS. Le CIIS reçoit des conseils du Comité de gestion du personnel des Forces canadiennes et a eu l'opportunité de discuter avec le chef d'état-major de la défense de son point de vue quant aux services offerts par le Centre.

En outre, durant la période visée par le présent rapport, le CIIS a entrepris de collaborer avec l'Équipe d'intervention stratégique des Forces armées canadiennes sur l'inconduite sexuelle (EISF-IS) pour établir le mandat d'un conseil consultatif externe qui offrirait des conseils aux FAC et au CIIS en vue d'aborder les comportements sexuels dommageables et inappropriés.

ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES

RÉSULTATS STATISTIQUES

Le CIIS agrège des données sur les contacts reçus de manière à évaluer et à divulguer les tendances et les enjeux. La mise en place d'un système amélioré de gestion de cas au cours de l'année financière a grandement amélioré la capacité du CIIS à analyser les données et à produire des rapports. Cela dit, comme l'échantillon actuel est assez petit, le présent rapport se limite à présenter ces données statistiques à des fins informatives et tire des conclusions avec une grande précaution.

QUI COMMUNIQUE AVEC NOUS?

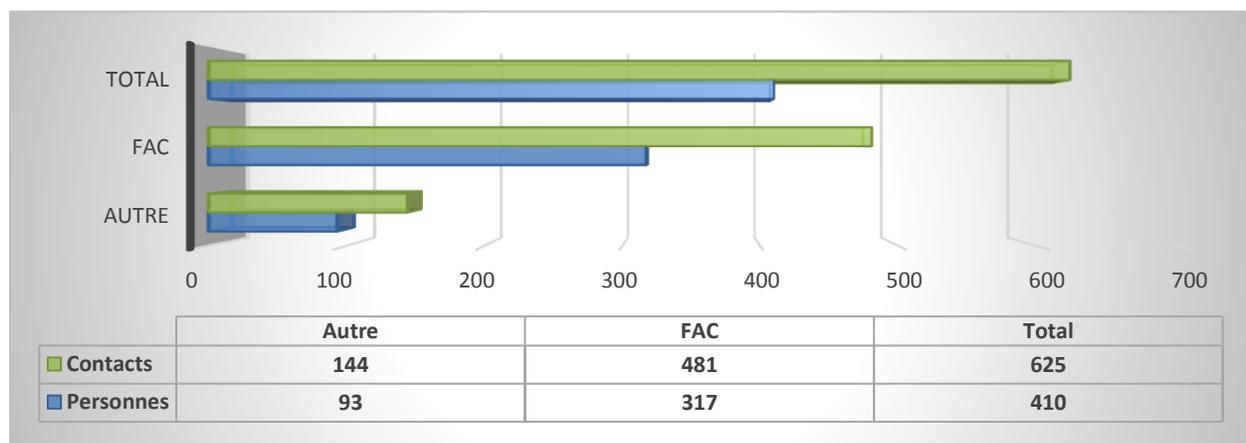
Durant l'année financière précédente, 410 personnes ont pris contact avec le CIIS. De ce nombre, 317 (77 %) étaient des membres des FAC en service et 93 (23 %) étaient notamment d'anciens membres des FAC, des employés civils du ministère de la Défense nationale (MDN), des employés des Fonds non publics (EFNP) et d'autres civils.

Étant donné que les gens qui communiquent avec le CIIS peuvent choisir de ne pas révéler leur identité, un petit nombre de personnes pourraient être dénombrées plus d'une fois dans les statistiques présentées.

Le Centre a traité un total de 625 contacts effectués par 410 personnes. Certaines personnes ont donc communiqué avec celui-ci à plus d'une reprise. La figure 3 présente le nombre de personnes et de contacts.

Bien que le mandat du CIIS consiste à intervenir auprès des membres des FAC en service ayant subi des comportements sexuels dommageables et inappropriés, près du quart des contacts effectués provenaient d'autres types de clients, comme il a été indiqué précédemment. Cette situation met en lumière le possible besoin pour le CIIS de revoir son mandat et sa clientèle de base (voir la section *Un regard tourné vers l'avenir*).

FIGURE 3 : NOMBRE DE PERSONNES AYANT COMMUNIQUÉ AVEC LE CIIS ET DE CONTACTS EFFECTUÉS AUPRÈS DE CELUI-CI DURANT L'ANNÉE FINANCIÈRE 2016-2017

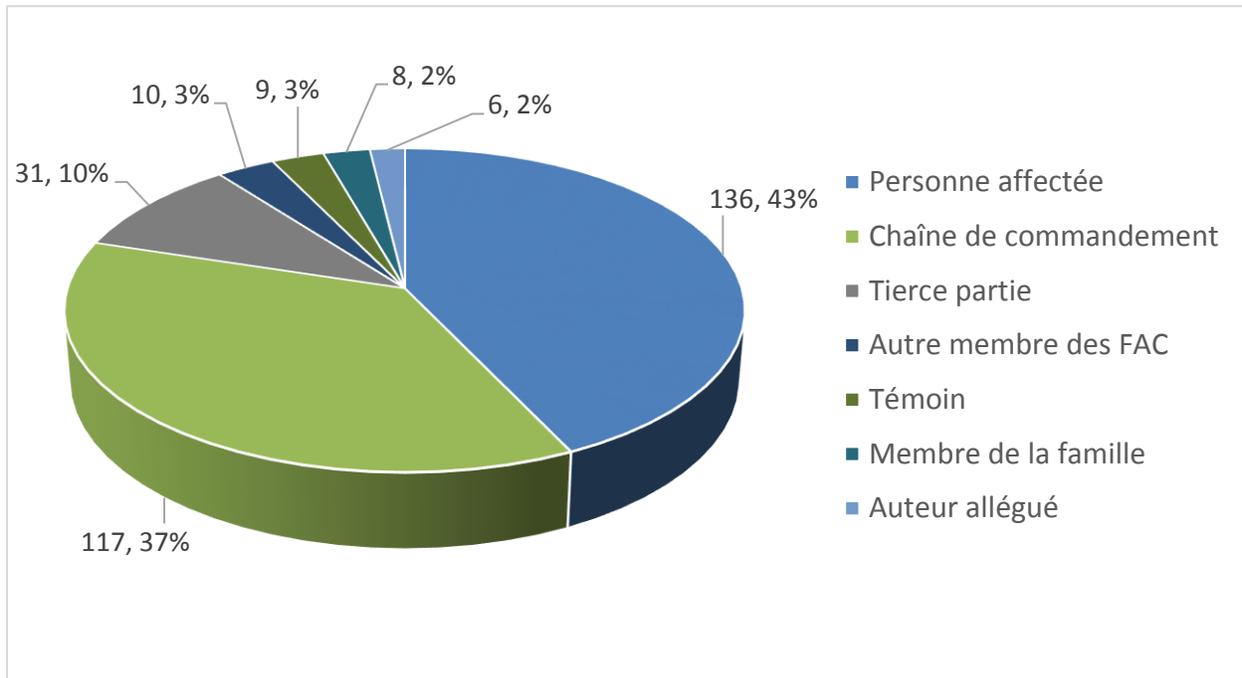


Contacts : Interactions entre une personne et un conseiller du CIIS.

Personnes : Personnes ayant communiqué avec le CIIS par téléphone ou par courriel.

La figure 4 montre le profil des 317 membres des FAC qui se sont identifiés lorsqu'ils ont communiqué avec le CIIS. De ce nombre, 136 (43 %) étaient des membres des FAC qui ont déclaré être directement affectés par une situation en particulier. Sur ces 136 personnes, 100 avaient été visés directement par des comportements sexuels dommageables et inappropriés. De plus, 117 (37 %) étaient des membres de la chaîne de commandement et 31 (10 %) étaient des tierces parties.

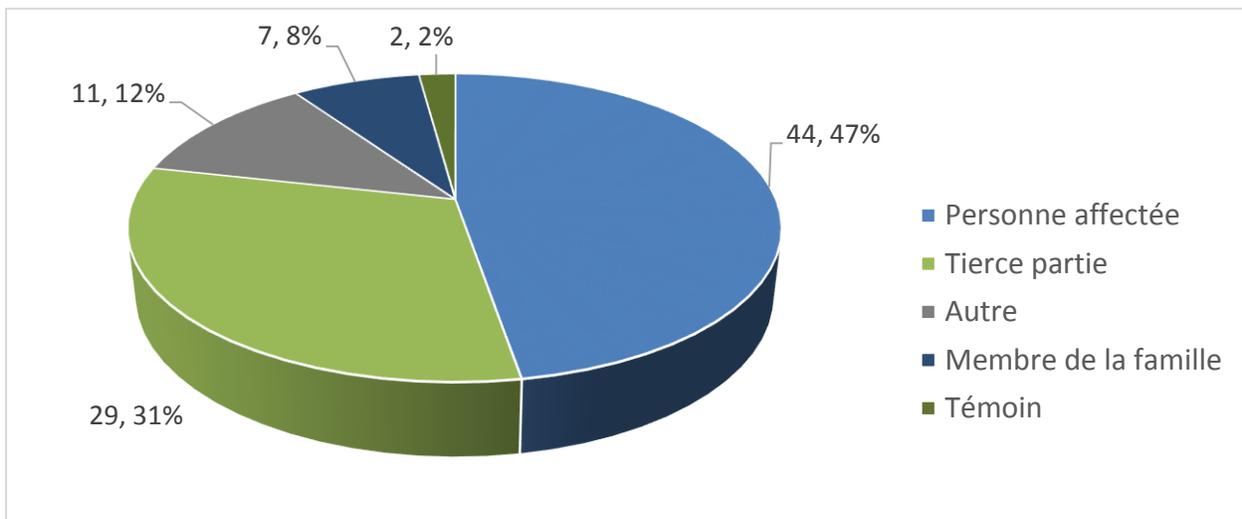
FIGURE 4 : PROFIL DES CLIENTS DES FAC DURANT L'ANNÉE FINANCIÈRE 2016-2017



**Personne affectée** – Personne directement visée par une situation en particulier  
**Chaîne de commandement** – Personne assumant des responsabilités à l'égard de ses subordonnés et qui représente la chaîne de commandement  
**Témoin** – Personne ayant assisté directement à la situation préoccupante ou l'ayant entendue  
**Tierce partie** – Personne ayant une connaissance indirecte de la situation  
**Membre de la famille** – Personne entretenant un lien familial avec la personne affectée  
**Auteur allégué** – Personne accusée de présenter les comportements sexuels dommageables et inappropriés  
**Autre** – Personne n'appartenant à aucune des catégories précédentes

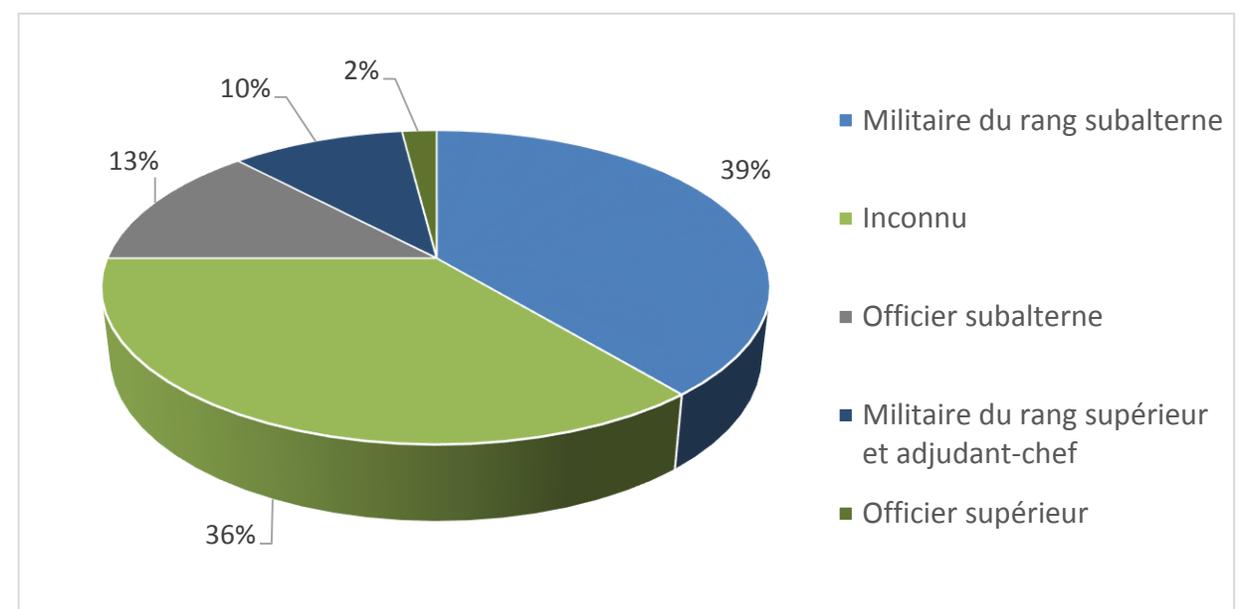
La figure 5 présente le profil des 93 autres personnes : 44 (47 %) ont indiqué être directement affectées par une situation particulière (p. ex. anciens membres des FAC, employés du MDN), 29 (31 %) étaient des tierces parties et 11 (12 %) appartenaient à la catégorie « Autre ».

FIGURE 5 : PROFIL DES AUTRES CLIENTS DURANT L'ANNÉE FINANCIÈRE 2016-2017



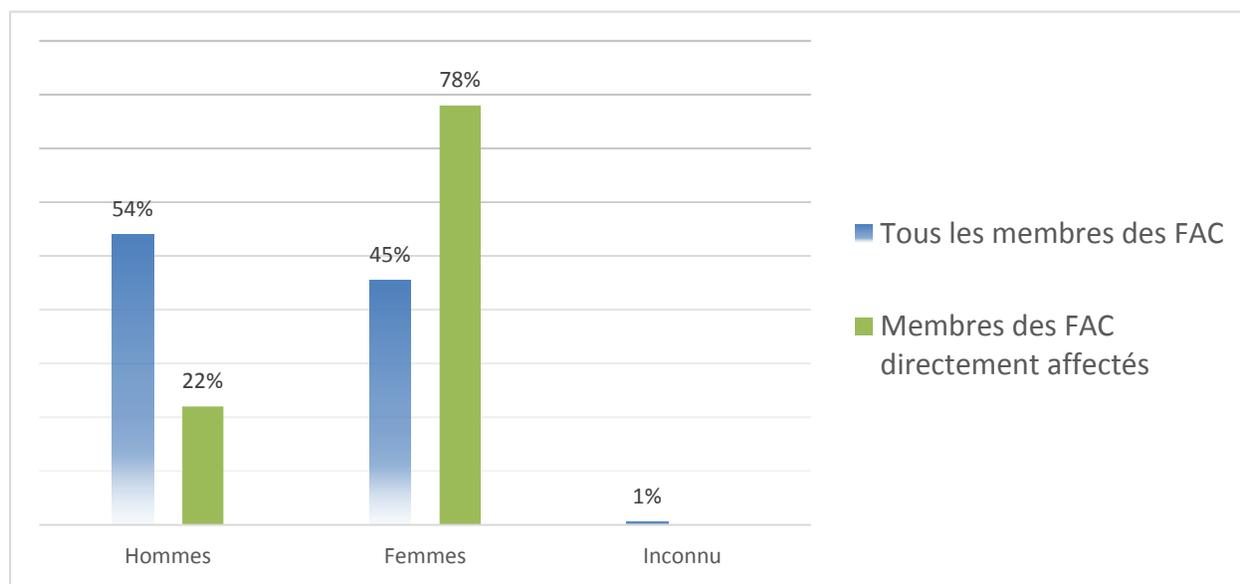
La figure 6 indique le grade des membres des FAC qui se sont identifiés lors de leur contact avec le CIIS. Comme il est indiqué, les militaires du rang subalternes et supérieurs ont compté pour 48 % (47 personnes) des personnes ayant communiqué avec le CIIS, alors que les officiers subalternes représentaient 13 % (13 personnes). Au total, 36 % (35 personnes) n'ont pas précisé leur grade.

FIGURE 6 : GRADE DES MEMBRES DES FAC AYANT COMMUNIQUÉ AVEC LE CIIS DURANT L'ANNÉE FINANCIÈRE 2016-2017



La figure 7 présente une répartition en fonction du sexe des 317 militaires s'étant identifiés lorsqu'ils ont communiqué avec le CIIS. Au total, 171 (54 %) des membres des FAC étaient des hommes et 144 (45 %) étaient des femmes. Sur les 100 personnes directement affectées par des comportements sexuels dommageables et inappropriés, 78 % étaient des femmes et 22 % étaient des hommes.

FIGURE 7 : RÉPARTITION PAR SEXE DES MEMBRES DES FAC AYANT COMMUNIQUÉ AVEC LE CIIS DURANT L'ANNÉE FINANCIÈRE 2016-2017



#### QUEL EST LE MOTIF DE LEUR APPEL?

La figure 8 montre les raisons pour lesquelles les clients ont communiqué avec le CIIS. Sur les 481 contacts avec des membres des FAC, 336 étaient motivés par une raison particulière. De ce nombre, 86 (26 %) visaient à obtenir un soutien relativement à une agression sexuelle; 74 (22 %) se rapportaient à des comportements sexuels dommageables; et 65 (19 %) avaient trait à du harcèlement sexuel (voir le *glossaire* à la fin du présent document pour connaître les définitions employées au sein du CIIS).

Des tendances semblables ont été observées chez les autres clients. Sur les 144 contacts avec d'autres clients, 102 étaient motivés par une raison particulière. De ce nombre, 32 (31 %) visaient à obtenir un soutien relativement à une agression sexuelle, alors

que 19 (19 %) avaient trait à du harcèlement sexuel.

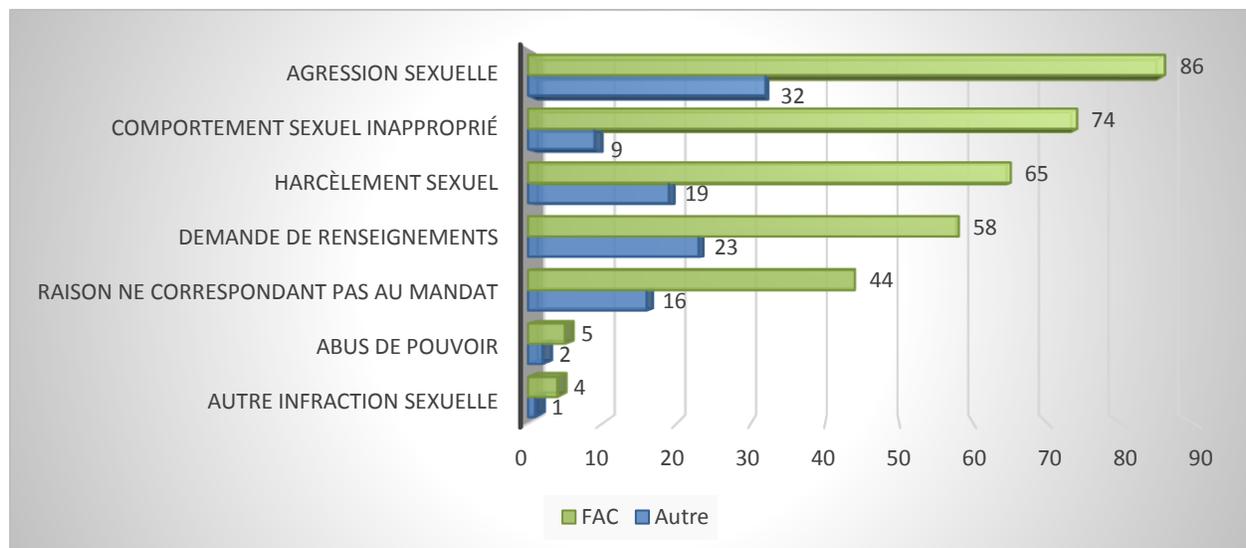
Un grand nombre de contacts constituaient une première étape pour recueillir de l'information. Ces appels donnaient parfois lieu à des contacts de suivi par les personnes directement affectées ainsi que par des membres de la chaîne de commandement.

Au total, 37 % des personnes ayant communiqué avec le CIIS étaient des membres de la chaîne de commandement. Ils recherchaient de l'information sur les meilleures façons de soutenir leurs membres, ils désiraient confirmer la pertinence de leur approche ou encore ils cherchaient à obtenir des conseils de la part de l'équipe de liaison militaire.

Selon la figure 8, certains contacts se rapportaient à un abus d'autorité ou à d'autres infractions sexuelles. D'autres ont été considérés comme ne s'inscrivant pas dans le mandat du CIIS parce qu'ils n'étaient pas liés à une inconduite sexuelle ou parce qu'ils se rapportaient à des enjeux civils qui n'avaient

rien à voir avec les FAC. Ces clients ont donc été aiguillés vers des ressources civiles et des FAC (pertinentes au regard de la situation) pouvant les aider à obtenir un soutien relativement à leur demande de renseignements.

FIGURE 8 : RAISONS DES CONTACTS AVEC LE CIIS DURANT L'ANNÉE FINANCIÈRE 2016-2017



#### SERVICES AUX CLIENTS AYANT DÉJÀ SIGNALÉ LEUR EXPÉRIENCE

Sur les 317 membres des FAC ayant communiqué avec le CIIS, 100 (32 %) personnes ont indiqué avoir déjà signalé l'incident. Sur les 93 autres clients, 27 (29 %) personnes ont déclaré avoir déjà signalé les comportements sexuels dommageables et inappropriés qu'ils ont vécus.

Ces statistiques montrent que le CIIS contribue non seulement à abattre les obstacles au signalement, mais permet également aux personnes qui ont déjà dénoncé un incident ou des comportements d'obtenir un soutien par la suite.

#### QUELLES SONT LES EFFETS DE LA COOPÉRATION AVEC L'ÉQUIPE DE LIAISON MILITAIRE?

Alors qu'elle devait initialement jouer un rôle consultatif auprès du CIIS, le mandat de l'équipe de liaison militaire a changé. Celle-ci est composée d'un agent de liaison de la police militaire (ALPM), d'un conseiller spécial (CS) des FAC et d'un officier de liaison. Elle est devenue une partie intégrante du modèle de prestation des services du CIIS en répondant directement aux membres affectés et à la chaîne de commandement, lorsque ces contacts sont demandés. Sur les 317 membres des FAC ayant pris contact avec le CIIS, 78 (25 %) ont demandé de parler avec l'ALPM et 23 (7 %) ont cherché à entrer en contact avec le CS des FAC, conformément à la figure 9 ci-dessous.

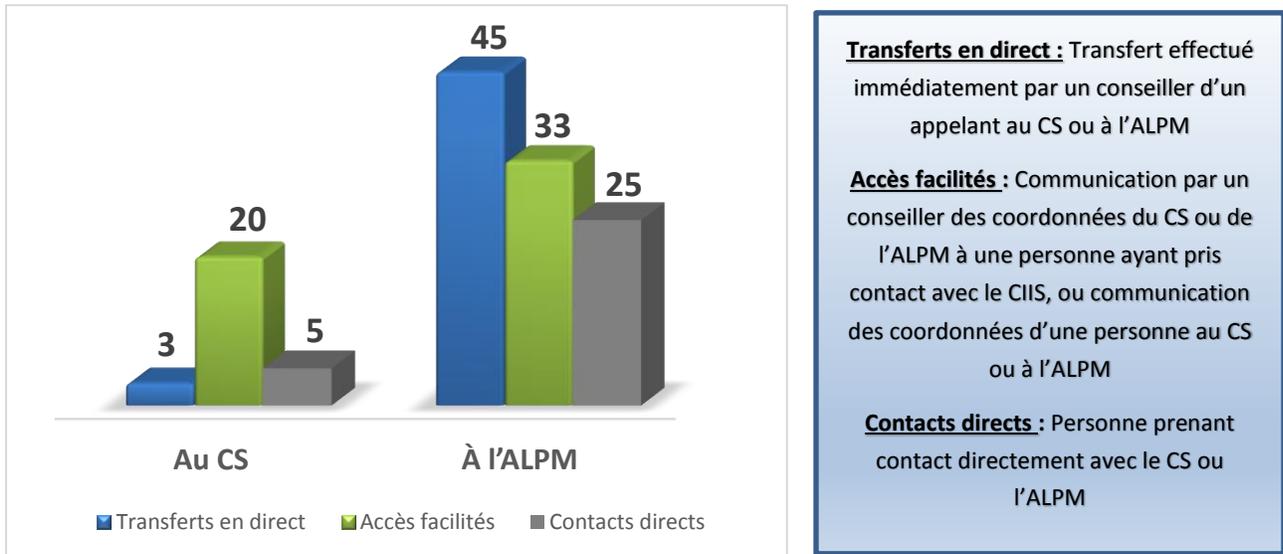
La figure 9 montre également le nombre de contacts directs effectués auprès de l'ALPM et du CS, en plus de ceux ayant été facilités par les conseillers du CIIS. Selon l'équipe de liaison militaire, la majorité de ces contacts directs – 5 avec le CS et 25 avec l'ALPM – est le fruit du bouche-à-oreille entre les personnes affectées.

Le rôle de l'équipe de liaison militaire a évolué en raison de la nécessité de mieux sensibiliser les gens aux comportements sexuels dommageables et inappropriés et d'améliorer la compréhension de ceux-ci. Les membres de la chaîne de commandement et des FAC ont fait appel à l'équipe de liaison militaire pour obtenir de l'information se rapportant à quatre catégories : enjeux systémiques, enjeux

procéduraux, Opération HONOUR et questions criminelles. Nous avons entrepris d'établir des mécanismes pour aviser les FAC de l'information recherchée lors de ces contacts.

Un tiers des clients des FAC ont pris l'initiative de discuter avec l'équipe de liaison militaire des conséquences des comportements sexuels dommageables et inappropriés. On ne saurait sous-estimer l'importance de cette situation. Après avoir discuté avec des conseillers du CIIS et avoir reçu un soutien de leur part, des membres des FAC décident de demander des conseils à l'équipe de liaison militaire et ont la possibilité de signaler des cas d'inconduite sexuelle en partenariat avec celle-ci.

FIGURE 9 : PERSONNES AYANT FAIT APPEL À L'ÉQUIPE DE LIAISON MILITAIRE DURANT L'ANNÉE FINANCIÈRE 2016-2017



Bien que ce rapport porte sur une période de douze mois, le CS est entré en fonctions en août 2016, soit quatre mois après le début de l'année financière.

---

## PROGRÈS DU CIIS

Durant l'année financière 2016-2017, le CIIS a progressé dans ses efforts en vue de mieux répondre aux besoins de ses clients. Ces progrès incluent l'amélioration des capacités de suivi et d'analyse des données par la conception et l'implantation d'un système de gestion de cas complet; la prolongation des heures d'ouverture du Centre pour répondre aux besoins des membres des FAC déployés dans l'ensemble du Canada; le déménagement dans de nouveaux locaux; la préparation à la prestation de services à toute heure du jour et de la nuit; la stabilisation de l'organisation par des nominations à des postes à durée indéterminée; ainsi que l'établissement de processus de formation et d'orientation standards à l'intention des nouveaux conseillers. En dernier lieu, une manière de procéder a été établie en vue du développement d'une expertise en matière de harcèlement sexuel.

---

### RENFORCEMENT DES CAPACITÉS D'ANALYSE – LE SYSTÈME DE GESTION DE CAS (SGC)

Un nouveau SGC a été développé et mis en place en mai 2016. Sa raison d'être consiste d'abord et avant tout à assurer la continuité des services aux membres des FAC par le personnel du CIIS. Chaque interaction avec un client est consignée dans le SGC par les conseillers selon un format standard. Un processus d'assurance de la qualité est mis en œuvre pour garantir l'intégrité et l'uniformité de l'information consignée. Le SGC sert aussi à consigner et à analyser les tendances et les enjeux révélés par les contacts reçus. Des statistiques sur ces tendances et enjeux sont générées mensuellement et suivant les besoins, puis sont communiquées sous forme agrégée aux FAC. Le SGC a fait l'objet de plusieurs mises à niveau afin d'améliorer sa capacité en matière analytique.

Le Centre s'est vu décerner en septembre 2016 le prix NOVA soulignant l'excellence en matière de rendement technique et administratif pour les améliorations apportées au SGC en vue d'en rehausser les capacités et l'efficacité.

---

### PROLONGATION DES HEURES D'OUVERTURE

En mai 2016, le CIIS a prolongé ses heures d'ouverture. L'horaire d'ouverture qui allait auparavant de 7 h à 17 h est passé de 7 h à 20 h, du lundi au vendredi. Cette mesure visait à fournir aux membres des FAC de l'ensemble du Canada un accès à des conseillers durant leur journée de travail, peu importe leur emplacement. Lorsque le Centre est fermé (de 20 h à 7 h en semaine, les fins de semaine et les jours fériés), les appelants sont invités à laisser un message vocal auquel on promet de répondre dans un délai d'un jour ouvrable. Cette norme de service a été respectée dans tous les cas.

---

### DÉMÉNAGEMENT DANS DE NOUVEAUX LOCAUX

En août 2016, le CIIS a quitté ses locaux originaux pour emménager dans un espace plus grand pour accueillir son équipe croissante. Ces nouveaux locaux comportent un couloir protégé destiné à l'équipe responsable de l'intervention et du soutien, qui est séparé des bureaux de la direction, des responsables des affaires publiques et de l'équipe de liaison militaire. Cet environnement permet d'assurer une confidentialité absolue lorsque les conseillers discutent avec des appelants ou fournissent des services par courriel. Chaque conseiller a son propre bureau.

---

### PRÉPARATION À LA PRESTATION DE SERVICES À TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT

L'une des priorités du CIIS au cours de l'année financière 2016-2017 consistait à se préparer à offrir ses services à toute heure du jour et de la nuit. Un modèle opérationnel a été créé pour répondre aux besoins des membres des FAC en service et pour satisfaire les conditions d'emploi du personnel du CIIS. En raison de ce prolongement de l'horaire d'ouverture, le CIIS a embauché plus de conseillers pour assurer une couverture tout au long de celui-ci. De plus, plusieurs solutions technologiques ont été évaluées pour assurer un service continu. Les efforts pour établir un modèle opérationnel définitif et pour assurer un service à toute heure du jour et de la nuit se poursuivent. Ce nouvel horaire de service devrait entrer en vigueur à l'été 2017.

---

### STABILISATION DE L'ORGANISATION

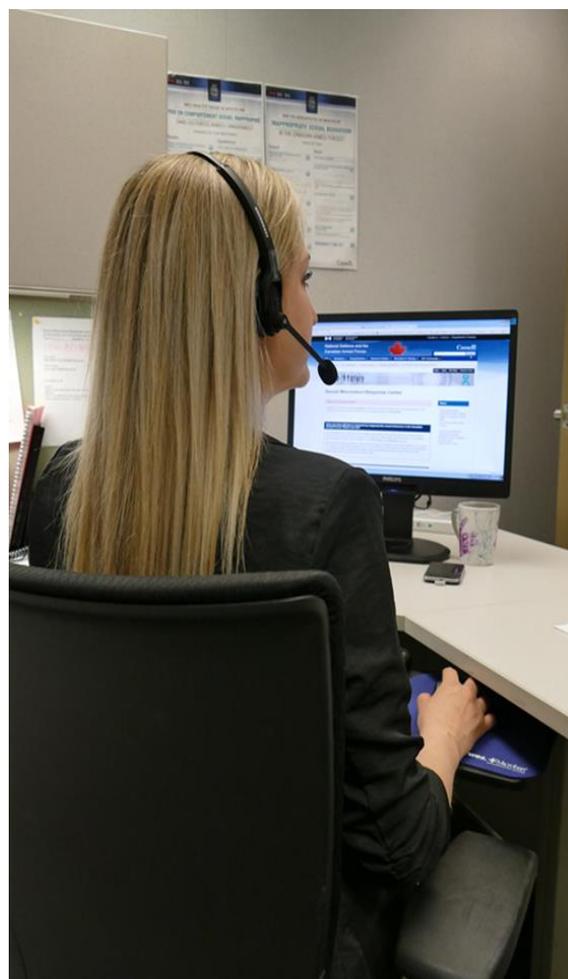
Durant l'année financière 2016-2017, la gestion des ressources humaines a représenté une priorité de premier ordre pour le CIIS. Comme ce dernier a été mis sur pied rapidement, des ressources ont été empruntées à d'autres organisations de façon provisoire. Une structure organisationnelle a été établie, les postes ont été classifiés et les mesures de dotation permanente ont été prises à la suite de ce lancement précipité.

---

### FORMATION ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL OBLIGATOIRES POUR LES CONSEILLERS

Tous les conseillers possèdent un titre universitaire en travail social, en santé mentale ou en counseling. Tous les conseillers principaux possèdent une maîtrise en travail social et sont membres en règle d'un organisme de réglementation professionnel. Mais au-delà de leurs titres universitaires,

tous les conseillers ont reçu une formation standard pour garantir qu'ils obtiennent la même orientation au sujet du CIIS. Tous les conseillers ont reçu les formations suivantes : formation appliquée en techniques d'intervention face au suicide; "Men & Healing", une formation sur la guérison masculine; formation sur le système de gestion de cas; orientation standard sur le CIIS et ses services. En outre, la plupart des conseillers actuels détiennent une expérience de travail auprès de membres des FAC et l'équipe de liaison militaire joue un rôle clé pour les orienter au sujet des processus et de la culture militaire.



*Conseillers du CIIS*

Le CIIS a aussi mis l'accent sur le perfectionnement professionnel de ses conseillers au cours de la dernière année. Durant cette période, les conseillers ont participé à plusieurs activités de formation et séminaires en ligne pertinents afin de les aider à améliorer leurs compétences en counseling de soutien et leurs connaissances des répercussions des comportements sexuels dommageables et inappropriés afin de leur permettre de mieux soutenir les militaires qui s'adressent au CIIS.

#### EXPERT EN MATIÈRE DE HARCÈLEMENT

Conformément au rapport d'étape présenté au sous-ministre de la Défense nationale (qui vise la période allant du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin)<sup>1</sup>, le CIIS a collaboré avec les FAC pour

définir et développer le rôle d'expert national en matière de harcèlement sexuel.

Les FAC ont entrepris la mise en place d'un programme de gestion intégrée des plaintes et conflits (GIPC) afin d'aider les membres de l'organisation et la chaîne de commandement à soumettre, à faire le suivi et à résoudre des plaintes. Ce programme mise sur des processus parallèles de mode alternatif de règlement des conflits, de griefs, de résolution des cas de harcèlement et de défense des droits de la personne<sup>2</sup>.

Étant donné ce nouveau programme, des discussions ont été entreprises pour déterminer si l'expert en la matière devrait être affilié au programme GIPC.

## ACTIVITÉS STRATÉGIQUES

### GARDER LES FAC INFORMÉES – ENGAGEMENT AUPRÈS DE LA DIRECTION DES FAC

Comme le mandat du CIIS consiste à soutenir les membres des FAC ayant subi ou été affectés par des comportements sexuels dommageables et inappropriés, il est essentiel qu'il réponde aux attentes des FAC et qu'il communique régulièrement avec les principaux intervenants.

#### RAPPORTS MENSUELS

Le CIIS transmet au sous-ministre et à la direction des FAC des rapports mensuels faisant état du nombre de membres des FAC ayant obtenu des services et la nature des contacts qui ont été effectués. Cette information est essentielle pour permettre aux FAC de faire le suivi des progrès, des tendances, des enjeux et des développements dans le cadre de l'Opération HONOUR.

#### MOBILISATION DU COMITÉ DE GESTION DU PERSONNEL DES FORCES CANADIENNES (CGPFC)

Au cours de cette année financière, le CIIS a commencé à présenter un exposé sur ses plans, ses activités et les problèmes systémiques émergents mis en relief par les données aux membres du Comité de gestion du personnel des Forces canadiennes.

<sup>1</sup> Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle – Rapport d'étape – 1<sup>er</sup> janvier-30 juin 2016  
<http://www.forces.gc.ca/fr/communaute-fac-services-soutien/ciis-rapport-d-etape-1jan-30juin-2016.page>

<sup>2</sup><https://www.canada.ca/fr/gouvernement/fonctionpublique/avantagesmilitaires/conflits-inconduite/gipc.html>

Ces communications visent à mieux informer les représentants des différents environnements des FAC de l'évolution du CIIS afin de leur permettre de fournir des conseils à mesure que des services sont introduits. À titre d'exemple, le CIIS a présenté au CGPFC en janvier 2017 l'approche qu'il compte adopter pour offrir ses services à toute heure du jour et de la nuit, notamment le nombre de conseillers qui seront embauchés, la technologie qui sera employée et son intention de réaliser des évaluations six et douze mois après la mise en œuvre. Le CGPFC a supporté ces plans.

---

#### EXPOSÉ OPÉRATIONNEL DU CEMD

La directrice exécutive a présenté un aperçu de l'information sur les appels et les contacts reçus par le CIIS lors d'un exposé opérationnel du CEMD. Des commentaires positifs ont alors été formulés sur l'importance du rôle joué par le CIIS dans la prestation de services confidentiels à la chaîne de commandement et aux membres des FAC affectés par des comportements sexuels dommageables et inappropriés.

---

#### COLLABORATION AVEC LES FAC POUR

##### AMÉLIORER LES SERVICES AUX MEMBRES

Le CIIS et l'EISF-IS collaborent dans le cadre de plusieurs initiatives. Bien que ces deux organisations jouent des rôles différents et aient des responsabilités et des mandats distincts dans le cadre de l'Opération HONOUR, un réseau de rétroaction a été délibérément établi entre le CIIS et l'EISF-IS pour délimiter un centre d'intérêt commun. Ces deux organisations ont besoin d'une rétroaction réciproque pour garantir l'exécution efficace de leurs mandats respectifs.

Au cours de la dernière année financière, le CIIS a travaillé de concert avec l'EISF-IS à la conception de services améliorés de soutien aux victimes, y compris le soutien par les pairs, une gamme élargie d'options de signalement et la liaison d'aide aux victimes.<sup>3</sup>

---

#### PARTENARIATS

Le CIIS travaille en étroite collaboration avec des partenaires et des intervenants du MDN et des FAC afin de réduire les obstacles et, avec le consentement du militaire, de faciliter à ce dernier l'accès à des services susceptibles de répondre à ses besoins. Des protocoles de service ont été établis conjointement avec le service d'aumônerie, le Groupe des Services de santé des Forces canadiennes, le Service national des enquêtes des Forces canadiennes et le GIPC. Ceux-ci permettent au personnel du CIIS de fournir un accès de façon anonyme à une personne-ressource unique, comme l'ALPM ou le CS. Cette approche s'est révélée efficace et a permis aux militaires d'obtenir plus d'information sur les processus de signalement ou d'enquête, ou encore sur les processus administratifs sans déclencher une enquête. Malgré ces améliorations, il est possible que certains militaires soient réticents ou incapables de communiquer avec les fournisseurs de services disponibles en raison des obstacles précédemment décrits. Certains peuvent avoir besoin de plusieurs contacts avec les conseillers du CIIS avant de se sentir suffisamment à l'aise pour prendre d'autres mesures. L'amélioration et l'élargissement du réseau de partenaires civils et d'organismes intéressés sont tout aussi importants.

---

<sup>3</sup> Troisième rapport d'étape sur la lutte contre les comportements sexuels inappropriés (28 avril 2017).

[http://www.forces.gc.ca/assets/FORCES\\_Internet/docs/fr/communaute-fac-services-soutien/troisieme-rapport-d-etape.pdf](http://www.forces.gc.ca/assets/FORCES_Internet/docs/fr/communaute-fac-services-soutien/troisieme-rapport-d-etape.pdf)

## ACTIVITÉS DE COMMUNICATIONS, DE RAYONNEMENT ET DE SENSIBILISATION

Au cours des douze derniers mois, le CIIS a accru ses activités de communications publiques et de sensibilisation dans le but de mieux sensibiliser les membres des FAC à son sujet et sur les services de counseling de soutien qu'il leur offre. Le Centre a régulièrement diffusé de l'information auprès de publics cibles en employant l'ensemble de la documentation imprimée, du contenu en ligne et des médias sociaux des FAC. Tous les produits de communication reconnaissent les liens entre le CIIS et l'Opération HONOUR au chapitre de l'intervention et du soutien, qui forment un volet important des efforts pour éliminer les comportements sexuels dommageables et inappropriés.

Les publics cibles incluaient des employés du MDN et à l'externe, mais la priorité a été accordée au personnel militaire de la communauté des FAC. Les publics cibles peuvent être regroupés comme suit : les militaires qui ont subi des comportements sexuels dommageables et inappropriés; les membres de la chaîne de commandement; les témoins; ainsi que les personnes et les groupes désirant en apprendre davantage sur le CIIS et ses services.

### SÉANCES DE DISCUSSION OUVERTE

En mai et en juin 2016, le CIIS a tenu sept séances de discussion ouverte selon le tableau suivant :

TABLEAU 1 : SÉANCES DE DISCUSSION OUVERTE DU CIIS

Date	Lieu	Événement/participants
<b>Les 5 et 6 mai</b>	Edmonton (Alberta)	Visite – séance de discussion ouverte pour les militaires de tous les grades; conseil de la 3 <sup>e</sup> Division canadienne
<b>11 mai</b>	Ottawa (Ontario)	Aumôniers des FAC et autres professionnels en relation d'aide
<b>Du 11 au 13 mai</b>	Petawawa (Ontario)	Séance de discussion ouverte pour les militaires de tous les grades; exposé à l'intention des commandants
<b>Les 16 et 17 mai</b>	Kingston (Ontario)	Séance de discussion ouverte pour les militaires de tous les grades; exposé à l'intention des commandants
<b>Du 24 au 26 mai</b>	Gagetown (Nouveau-Brunswick)	Séance de discussion ouverte pour les militaires de tous les grades; exposé à l'intention des commandants
<b>30 mai</b>	Montréal (Québec)	Séance de discussion ouverte pour les militaires de tous les grades; exposé à l'intention des commandants
<b>31 mai</b>	Valcartier (Québec)	Séance de discussion ouverte pour les militaires de tous les grades; exposé à l'intention des commandants

Le CIIS a échangé directement avec plus de 3 500 membres des FAC (3 420 membres et 80 membres de l'équipe de direction) en participant à des séances de discussion ouverte et à d'autres événements publics et exposés. L'interaction en personne avec les membres des FAC s'est révélée bénéfique, car elle a permis de les sensibiliser, de faire tomber les mythes sur certains aspects de l'inconduite sexuelle et de gérer les attentes relativement aux services offerts. Ces séances sont utiles pour aider les militaires à comprendre les services du CIIS, mais ce dernier a aussi reçu une rétroaction précieuse en interagissant directement avec des militaires dans des cadres formels et informels. Après avoir participé à ces activités, certains militaires ont pris contact avec les conseillers du Centre.

## SENSIBILISATION

Même si du contenu visuel et informatif a été créé pour le site Web et les médias sociaux, le CIIS comprend l'importance d'accroître ses efforts de sensibilisation au sein des FAC. Étant donné qu'il s'agit d'un sujet sensible, les vastes distances qui séparent les lieux de travail et les communautés des militaires, de même que le fait que les formations et les unités passent beaucoup de temps sur le terrain pour réaliser des exercices, le CIIS a recours à des affiches et à des cartes postales, deux moyens de communication plus traditionnels. C'est pourquoi le Centre a conçu et produit 9 000 cartes postales et en a distribué environ 6 000 partout au Canada durant l'année financière.

**Aimeriez-vous qu'un représentant du CIIS prenne la parole devant votre groupe ou organisation, participe à un événement ou vous envoie de la documentation?**

Envoyez les détails de votre demande par courriel à :

Emilie Faucher, conseillère principale en communications

[Emilie.Faucher@forces.gc.ca](mailto:Emilie.Faucher@forces.gc.ca)

---

#### AUTRES FAITS SAILLANTS EN MATIÈRE DE PROMOTION :

- Conception, production et distribution de 3 500 signets comportant les coordonnées complètes.
- Conception et production de deux bannières déroulantes portables comportant des images et du texte servant à établir l'identité visuelle du Centre dans des stands et kiosques lors de différents événements, comme le Festival de la culture et de la diversité de Petawawa tenu en mars 2017.
- La Feuille d'érable et journaux des bases – Préparation par le CIIS de trois (3) articles durant l'année financière 2016-2017 en vue de leur publication dans des journaux des FAC, soit : La Feuille d'érable et les journaux des bases. Ces articles ont été publiés en novembre et décembre 2016, et en mars 2017.
- Réalisation d'exposés à l'échelle locale à l'intention de différents intervenants locaux, y compris l'État-major interarmées stratégique, les conseillers juridiques des FAC, le Groupe des Services de santé des Forces canadiennes et le Commandement du renseignement des Forces canadiennes.
- Formation des agents du GIPC sur les comportements sexuels dommageables et inappropriés.
- Conception d'un mur de présentation portable et éclairé comportant des images et du texte pour améliorer les présentations publiques lors d'événements. Ce mur comprend un téléviseur, une table et un support pour les produits de communication à distribuer. La production et l'achèvement de ce produit sont prévus à l'été 2017.

---

#### SITE WEB DU CIIS

- Le contenu du site Web du CIIS a été révisé et modifié pour satisfaire les exigences du portail Canada.ca.
- Médias sociaux – Le CIIS a publié régulièrement des gazouillis dans le compte Twitter du MDN et des FAC incluant ses coordonnées, ses services et ses valeurs. Ces gazouillis ont été amplement lus et ont été publiés juste avant les fins de semaine, lorsque des activités sociales sont prévues.

## PRIORITÉS DU CIIS

Le CIIS a plusieurs priorités pour l'année financière 2017-2018. L'une des principales priorités du Centre consistera à fournir des services aux militaires à toute heure du jour et de la nuit. Un cadre d'évaluation du rendement sera créé afin d'assurer un suivi des services reçus et utilisés par les militaires, et ce, de manière continue ainsi que six et douze mois après la mise en œuvre.

Le CIIS prévoit actualiser l'énoncé de son mandat, en plus de publier ses « engagements envers les militaires ». Ces priorités ainsi que l'horaire de service prolongé devraient avoir été mis en œuvre à l'été 2017.

En coopération avec l'EISF-IS, le CIIS a entrepris de mettre sur pied un conseil consultatif externe afin de fournir au MDN et aux FAC des conseils pour aborder les comportements sexuels dommageables et inappropriés.

Étant donné son mandat unique consistant à soutenir les membres des FAC affectés par les comportements sexuels dommageables et inappropriés, le CIIS continuera à améliorer sa stratégie de communication et de sensibilisation proactives. Cela est essentiel pour les personnes qui font appel à des services conçus pour répondre à leurs besoins.

De même, les membres de la chaîne de commandement doivent être mieux informés des services du CIIS, que ce soit pour aiguiller leurs militaires au besoin ou pour obtenir eux-mêmes des conseils pour gérer une situation impliquant des personnes sous leur commandement. Pour obtenir ces résultats, le CIIS continuera à déployer des efforts concertés et constants en vue de visiter de

nouveaux emplacements au Canada afin d'interagir avec les membres des FAC.

Le CIIS continuera en outre à renforcer et à tisser des liens avec des partenaires et des intervenants internes et externes, d'autres ministères et des organisations nationales et internationales ayant un mandat semblable.

L'une des prochaines étapes pour le CIIS consistera notamment à collaborer étroitement avec l'EISF-IS pour améliorer le soutien aux victimes (c.-à-d. soutien par les pairs, nouvelles options de signalement et la liaison d'aide aux victimes).

Le Centre réévaluera également son mandat et sa clientèle cible en vue d'un possible élargissement. Il continuera à évoluer afin de devenir un centre d'excellence afin d'aider les FAC à éliminer les comportements sexuels dommageables et inappropriés en son sein.

## TENDANCES ET ENJEUX ÉVENTUELS À SURVEILLER AUX FINS D'ANALYSE ET D'INTERVENTION FUTURES

L'information contenue dans cette section se fonde sur un petit échantillon. Bien que ces constatations soient anecdotiques et ne puissent pas encore être généralisées, elles constituent des tendances et des enjeux éventuels dont il convient de faire le suivi aux fins d'analyse et d'examen.

Les interactions entre le personnel du CIIS et les membres des FAC suggèrent que les personnes qui ont subi des comportements sexuels dommageables et inappropriés doivent naviguer entre plusieurs services et processus au sein de l'organisation militaire (p.ex. chaîne de commandement, police militaire/SNE, JAG, police civile, etc.). Par

conséquent, un militaire pourrait se retirer du processus en cas de mauvaise expérience à l'une ou l'autre de ces étapes.

Bien que ces différentes composantes œuvrent indépendamment l'une de l'autre, il importe de tenir compte du système dans son ensemble et de la façon dont elles interagissent afin d'offrir un soutien optimal aux membres. À la suite d'une analyse qualitative de cas, certains membres des FAC nous ont raconté que bien que toutes les composantes du système aient fonctionné correctement, leurs besoins n'avaient pas été satisfaits.

Tout en rappelant que ces observations s'appuient sur échantillon limité, l'analyse a révélé que les trois sujets les plus souvent abordés étaient la confiance, le soutien et la transparence. Ces trois questions sont interconnectées en ce que le manque de transparence et de soutien entraîne souvent une diminution de la confiance envers le système dans son ensemble.

Les militaires ont exprimé le besoin d'obtenir plus de soutien lorsqu'ils naviguent d'un service à l'autre à la suite de comportements sexuels dommageables et inappropriés. Les militaires affectés ont souvent formulé le désir d'être mieux informés sur les étapes à venir. En effet, ils n'étaient pas informés des prochaines mesures, des raisons de certaines décisions, des délais et des principales étapes des processus, ou encore ne les comprenaient pas toujours. À titre d'exemple, certains militaires ont passé de longues périodes sans obtenir aucune nouvelle information sur leur cas. D'autres militaires ont été informés que

des accusations moins graves seraient finalement portées contre les responsables sans que cette décision leur soit expliquée. Ces militaires ont senti que leur dossier n'avait pas été bien géré ou n'avait pas été pris au sérieux.

Cette situation a amené certains d'entre eux à remettre en question leur expérience. Elle a aussi incité certains militaires à croire que les auteurs ne subiraient aucune conséquence et que les FAC n'accordaient aucune importance à leur situation. Des militaires ont fait état de situation où la victime et l'auteur allégué ont été affectés à un même bâtiment, unité ou cours alors qu'une enquête était en cours. Les victimes se sont senties mal à l'aise, ne se sont pas senties en sécurité et ont perçu une absence de soutien à la suite de ce type de situations. D'autres militaires se sont sentis isolés après avoir été laissés seuls dans un hôpital, n'avoir été accompagnés d'aucun membre de leur unité en cour martiale ou n'avoir reçu aucun aiguillage vers des services en santé mentale.

Toutes ces expériences suggèrent qu'une formation, des politiques claires et un soutien amélioré aux victimes pourraient rehausser la confiance, la fréquence des signalements et augmenter les chances qu'une personne recherche de l'aide.

Le CIIS continuera à travailler de concert avec l'EISF-IS et les FAC dans leur ensemble non seulement pour améliorer le soutien aux victimes, mais aussi pour contribuer à l'élimination des comportements sexuels dommageables et inappropriés.

## GLOSSAIRE

Abréviation	Définition
EISF-IS	Équipe d'intervention stratégique des Forces armées canadiennes sur l'inconduite sexuelle
SM	Sous-ministre
GIPC	Programme de gestion intégrée des plaintes et conflits
ALPM/SNE FC	Agent de liaison de la police militaire/Service national des enquêtes des FC
CIIS	Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle

## DÉFINITIONS DU CIIS

Terme	Définition
<b>Comportement approprié</b>	Dignité et respect de tous, normes de conduite les plus élevées
<b>Comportement sexuel dommageable et inapproprié</b>	Comportement sexuel inapproprié Langage/blagues inacceptables, remarques sexistes ou sexuelles désobligeantes, images inappropriées, relations personnelles préjudiciables <sup>4</sup>
	Harcèlement sexuel Comportements indécents et blessants qui visent une autre personne, y compris le sextage et les courriels
	Infractions sexuelles Infractions au Code de discipline militaire ou au Code criminel comme les agressions sexuelles, le harcèlement criminel, (p.ex. traque furtive, menaces)

---

<sup>4</sup> Directives et ordonnances administratives de la défense 5019-1, Relations personnelles et fraternisation.  
<http://www.forces.gc.ca/fr/a-propos-politiques-normes-directives-ordonnances-administratives-defense-5000/5019-1.page>

## Centre d'intervention SUR L'INCONDUITE SEXUELLE

Des conseillers professionnels pour  
**VOUS APPUYER**

Composez :  
 **1-844-750-1648**



Envoyez un courriel :  
**DND.SMRC-CIIS.MDN@forces.gc.ca**

Web :  
**Canada.ca/centre-intervention-inconduite-sexuelle-defense**

*Nous faisons preuve de compassion  
Nous écoutons sans porter de jugement*

*Nous respectons la confidentialité  
Nous expliquons vos options*

*Nous facilitons l'accès aux services  
Nous soutenons vos choix*

SMMPF\_ADMPL\_DSN-0417-008

Opération  
**HONOUR**